C/2026/2778

29.5.2026

Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace produktu se zeměpisným označením v souladu s čl. 5 odst. 4 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2025/27 [1]

(C/2026/2778)

OZNÁMENÍ O SCHVÁLENÍ STANDARDNÍ ZMĚNY

(článek 24 nařízení (EU) 2024/1143)

„Fara“

Referenční číslo EU: PDO-IT-A1178-AM03 – 2. 3. 2026

1. **Název produktu**

„Fara“

2. **Typ zeměpisného označení:**

☑ CHOP

☐ CHZO

☐ ZO

3. **Odvětví**

☐ Zemědělské produkty

☑ Víno

☐ Lihoviny

4. **Země, ke které zeměpisná oblast patří**

Itálie

5. **Orgán členského státu oznamující standardní změnu**

Název

Ministerstvo zemědělství, potravinové soběstačnosti a lesnictví – Odbor potravinové soběstačnosti a jezdectví – Generální ředitelství pro podporu kvality zemědělských produktů – PQA I

6. **Důvod pro standardní změnu**

Potvrzuje se, že schválení a oznámení této standardní změny splňuje podmínky pro schválení standardní změny podle nařízení (EU) 2024/1143 a předpisů přijatých na jeho základě.

Prohlašuje se, že daná změna spadá pod definici standardní změny podle čl. 24 odst. 4 nařízení (EU) 2024/1143, protože:

— nezahrnuje změnu v názvu nebo v používání názvu nebo v kategorii produktu či produktů označených zeměpisným označením,

— neexistuje riziko, že v důsledku této změny bude narušena souvislost se zeměpisnou oblastí uvedenou v jednotném dokumentu,

— nevede k dalším omezením pro uvádění na trh.

[1] Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2025/27 ze dne 30. října 2024, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1143 o pravidla týkající se zápisu a ochrany zeměpisných označení, zaručených tradičních specialit a nepovinných údajů o jakosti a kterým se zrušuje nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 664/2014 (Úř. věst. L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

7. Popis schválené standardní změny (schválených standardních změn)

Název

Oprava názvů článků

Popis

Ve specifikaci produktu byly opraveny některé názvy článků, aby byly v souladu se standardní specifikací.

Změna se týká článků 2, 4, 5, 6, 8 a 9 specifikace produktu.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Poměry v kombinaci odrůd révy vinné a doplňkových odrůd

Popis

Byla přidána kombinace odrůd révy vinné. Dříve se požadoval podíl odrůdy Nebbiolo mezi 50 a 70 %. Minimální podíl byl nyní stanoven na 60 %. Doplňkové odrůdy vinné révy jsou proto povoleny až do podílu 40 %. Doplňkovými odrůdami, které lze použít, již nejsou všechny odrůdy vhodné pro pěstování v oblasti Piemont, ale pouze odrůdy Vespolina a Uva Rara.

Tato změna se týká článku 2 specifikace produktu.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Nadmořská výška vinic

Popis

Minimální nadmořská výška vinic byla zvýšena ze 180 na 200 metrů nad mořem.

Tato změna se týká článku 4 specifikace produktu.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Maximální výnosy

Popis

Celý článek týkající se vinařských pravidel, výnosů a jakostních charakteristik hroznů byl pro větší přehlednost přepsán. Kromě toho byly sníženy maximální výnosy. Konkrétně byl snížen maximální hektarový výnos hroznů pěstovaných speciálně pro standardní typ vína z 10,00 na 9,00 tun na hektar. U typu vína s označením „Riserva“ se snižuje z 9,00 na 8,10.

Tato změna se týká článku 4 specifikace produktu a oddílu 7.2 („Maximální výnosy“) jednotného dokumentu.

☑ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Minimální přirozený obsah alkoholu

Popis

Minimální přirozený obsah alkoholu v procentech objemových u standardního druhu vína byl zvýšen z 11,50 % na 12,00 %. U typu vína s označením „Riserva“ se zvyšuje z 12,00 % na 12,50 %.

Tato změna se týká článku 4 specifikace produktu.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Rok výsadby vinic pro typ vína s označením „Vigna“

Popis

Minimální věk výsadby pro typ vína s označením „Vigna“ byl snížen z pěti na tři roky.

Tato změna se týká článku 4 specifikace produktu.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Maximální výnos hroznů v hotovém víně

Popis

V důsledku snížení maximálního výnosu hroznů na hektar se maximální výnos hroznů v hotovém víně snížil ze 7 000 na 6 300 litrů u standardního typu vína a z 6 300 na 5 670 litrů u typu vína s označením „Riserva“.

Tato změna se týká článku 5 specifikace produktu.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Maximální výnos hroznů/vína na konci zrání

Popis

Byl stanoven maximální limit pro množství výnosu hroznů, které se na konci povinného zrání přemění na víno: nesmí překročit 68 %. To následně určuje maximální produkci vína v litrech na hektar, a to jak pro standardní typ vína, tak pro typ s označením „Riserva“.

Tato změna se týká článku 5 specifikace produktu.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Dolévání sudů

Popis

Bylo stanoveno, že s ohledem na dobu zrání je povoleno doplnění ekvivalentním vínem, včetně vína skladovaného v jiných typech nádob, aby bylo dosaženo stanoveného výnosu.

Tato změna se týká článku 5 specifikace produktu.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Povolené výrazy pro označování

Popis

Pokud jde o povolené výrazy pro označování v čl. 7 odst. 2, byl přeformulován následující text:

„2. Při popisu a prezentaci vína s chráněným označením původu ‚Fara‘ je povoleno používat formulace, které odkazují na jména, obchodní názvy a soukromé značky, pokud nemají pochvalný charakter a nemohou uvést spotřebitele v omyl“.

Nová verze zní:

„Je však povoleno používat výrazy odkazující na jména/názvy, obchodní názvy a soukromé značky, které nejsou pochvalné a není u nich riziko, že by zákazníka uvedly v omyl.“

Tato změna se týká článku 7 specifikace produktu.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Souvislost se zeměpisnou oblastí

Popis

Článek o souvislosti se zeměpisnou oblastí byl aktualizován a pro větší přehlednost přepsán. Nová verze byla následně zahrnuta do jednotného dokumentu.

Tato změna se týká článku 9 specifikace produktu a oddílu 10 „Souvislost se zeměpisnou oblastí“ jednotného dokumentu.

☑ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Odstranění odkazu na kontrolní subjekt.

Popis

Článek specifikace produktu, v němž jsou uvedeny údaje o kontrolním subjektu, se mění tak, že se tyto údaje nahrazují odkazem na zveřejnění na oficiálních internetových stránkách příslušného orgánu členského státu.

Tato změna se týká článku 10 specifikace produktu.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Redakční opravy

Popis

V rámci specifikace produktu byly provedeny redakční opravy s cílem zlepšit srozumitelnost textu a odstranit chyby. Změny se konkrétně týkají:

— začlenění výrazu „Fara“ do věty „vína s chráněným označením původu Fara a Fara Riserva“ v článku 2,

— odstranění chybného výrazu „Bonarda novarese“ jako synonyma výrazu „Uva Rara“ v druhém odstavci článku 2,

— nahrazení formulace „o sklizni hroznů následujících odrůd“ formulací „z hroznů odrůd určených ke sklizni dané odrůdy“ [sic],

— odstranění zastaralých odkazů na předpisy, které byly nahrazeny odkazem na „platné předpisy“ v článcích 5 a 7,

— nahrazení pojmu „výrobek“ správnějším pojmem „šarže“ v článku 5,

— zahrnutí slovního spojení „rovněž s výrazem Vigna“ a odstranění výrazu „parfém“ z čl. 6 odst. 2,

— nahrazení slov „Fara a Fara Riserva“ slovy „Fara ve všech jejích formách“ v článcích 7 a 8,

— v článku 7 se slova „popis jiný než Riserva“ nahrazují slovy „popis jiný než ten, který je uveden v této specifikaci produktu“.

Tyto změny se týkají článků 2, 5, 6, 7 a 8 specifikace produktu.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Zrušení nahrazených odstavců

Popis

Odstavce 4, 5 a 6 článku 4 a odstavec 3 článku 6 byly zrušeny, protože byly nadbytečné.

Změna se týká článků 4 a 6 specifikace produktu.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

Název

Povolená balení a kapacity

Popis

Článek o balení vín byl přeformulován tak, aby přesně uváděl povolené tvary lahví a typy uzávěrů a zvýšil povolenou kapacitu lahví.

Změna se týká článku 8 specifikace produktu a bodu 11 (Další použitelné požadavky) jednotného dokumentu.

☑ Změna se týká jednotného dokumentu.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

Označení původu a zeměpisná označení vína

„Fara“

Referenční číslo EU: PDO-IT-A1178-AM03 – 2. 3. 2026

1. **Název (názvy)**

„Fara“

2. **Typ zeměpisného označení:**

☑ CHOP

☐ CHZO

☐ ZO

3. **Země, ke které vymezená zeměpisná oblast patří**

Itálie

4. **Klasifikace zemědělského produktu podle čísla a kódu kombinované nomenklatury, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 1 nařízení (EU) 2024/1143**

2204 – Víno z čerstvých hroznů, včetně vína obohaceného alkoholem; vinný mošt jiný než čísla 2009

5. **Druhy výrobků z révy vinné uvedené v části II přílohy VII nařízení (EU) č. 1308/2013**

1. Víno

6. **Popis vína (vín)**

Výrobek z révy vinné

Fara včetně označení „Vigna“

Organoleptické vlastnosti

Vzhled

Barva: rubínově červená,

Vůně

Vůně: jemná a příjemně lahodná vůně,

Chuť

Chuť: suchá, plná, harmonická.

Doplňující informace o organoleptických vlastnostech

—

Analytické vlastnosti

Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových):	—
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových):	—
Minimální celková kyselost (v miliekvivalentech na litr):	4,5
Jednotka minimální celkové kyselosti:	v gramech na litr, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr):	—
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr):	—

Doplňující informace o analytických vlastnostech

Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových): 12,00 %,

„Fara“:

— minimální množství bezcukerného extraktu: 20,0 gramu na litr.

„Fara“ s výrazem „Vigna“:

— minimální množství bezcukerného extraktu: 21,0 gramu na litr.

☑ Analytické vlastnosti, které nejsou uvedeny v tomto oddíle, splňují limity stanovené v příslušných právních předpisech EU.

Výrobek z révy vinné

Fara včetně označení „Vigna“

Organoleptické vlastnosti

Vzhled

Barva: rubínově červená, s lehkými tóny granátu,

Vůně

Vůně: charakteristická, jemná, příjemná,

Chuť

Chuť: suchá, plná, harmonická.

Doplňující informace o organoleptických vlastnostech

—

Analytické vlastnosti

Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových):	—
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových):	—
Minimální celková kyselost (v miliekvivalentech na litr):	5,0
Jednotka minimální celkové kyselosti:	v gramech na litr, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr):	—
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr):	—

Doplňující informace o analytických vlastnostech

— minimální celkový obsah alkoholu v % objemových: 12,50 %,

— minimální množství bezcukerného extraktu: 21,0 gramů na litr.

☑ Analytické vlastnosti, které nejsou uvedeny v tomto oddíle, splňují limity stanovené v příslušných právních předpisech EU.

7. Enologické postupy

7.1 *Zvláštní enologické postupy používané při výrobě vína nebo vín a příslušná omezení pro jejich výrobu*

—

Nepoužije se

7.2 *Maximální výnosy*

Všechna vína / všechny kategorie / odrůdy / druhy

Fara

Maximální výnos

Maximální výnos:	9 000
Jednotka maximálního výnosu:	kilogramy hroznů na hektar

Všechna vína / všechny kategorie / odrůdy / druhy

Fara Riserva

Maximální výnos

Maximální výnos:	8 100
Jednotka maximálního výnosu:	kilogramy hroznů na hektar

8. **Označení moštové odrůdy nebo odrůd, ze kterých se dané víno nebo daná vína vyrábí**

— Nebbiolo N – Spanna

— Uva Rara N

— Vespolina N – Ughetta

9. **Stručná definice vymezené zeměpisné oblasti**

Hrozny určené k výrobě vína „Fara“ musí být vypěstovány ve správních obvodech Fara a Briona.

10. **Souvislost se zeměpisnou oblastí**

Kategorie výrobků z révy vinné

1. Víno

Shrnutí souvislosti

A) Údaje o zeměpisné oblasti

Oblast Fara se rozkládá podél řeky Sesia a je první z takzvaných „obcí oblasti Novarese“. Nachází se v blízkosti hory Monte Rosa, na severu se nachází hora Monte Fenera a na severozápadě jezera Maggiore a Cusio. Zahrnuje dvě obce: Briona a Fara Novarese. Oblast CHOP Fara se nachází zčásti na morénových náhorních plošinách a zčásti na svazích. Mezi produkty této oblasti zaujímá primární postavení vinná réva. Oblast se může díky kombinaci terénu a klimatu pochlubit více než tisíciletými zkušenostmi s pěstováním révy, které se časem zdokonalily.

B) Údaje o jakosti nebo vlastnostech výrobků, které jsou převážně nebo výlučně dány zvláštním zeměpisným prostředím

Vinice v oblasti Fara se rozkládají na východní straně údolí Sesia. Dlouhá a rovnoměrná moréna, která se táhne od severu k jihu, je převážně hlinitou náhorní plošinou rozdělenou na dva kopcovité pásy. Z geologického hlediska se jedná o fluvio-glaciální usazeniny, které vznikly při tání čel ledovců. Skládají se z materiálů, které byly původně přeneseny ledovci a následně odneseny a znovu usazeny vodními toky, které přineslo tání samotných ledovců. Z těchto důvodů mají typické vlastnosti aluviálních ložisek: různé velikosti částic, zaoblené úlomky a stupeň alterace v závislosti na stáří ložiska. Konkrétně ložisko Fara a Briona se skládá z červenohnědého štěrku a oblázků pokrytých červenohnědou jílovitou paleopůdou, s občasnými výchozy zvětralých křemičitých oblázků. Oblázky pocházejí z alpské struktury, která tvoří masiv Monte Rosa a obecně svahy údolí Sesia, a byly po statisíce let erodovány a transportovány silou vod řeky Sesia. Zvláštností oblasti, na kterou se vztahuje označení, jsou půdy od mírně kyselých až po velmi kyselé, což je způsobeno velmi nízkým obsahem vápence. Studené větry vanoucí z Monte Rosy a Alp navíc vytvářejí teplotní rozdíly mezi dnem a nocí. Ty pomáhají vytvářet jedinečné aromatické profily, od léčivých bylin až po koření, a dodávají vínům z této oblasti komplexní a vysoce minerální strukturu. Popsané smyslové vlastnosti jsou jasně rozpoznatelné a výlučně příznačné pro tuto oblast produkce.

C) Popis příčinné souvislosti mezi údaji podle písmene A) a údaji podle písmene B)

V oblasti Fara se vinná réva na výrobu vína pěstuje od nejstarších dob. V prvním století našeho letopočtu se o nich zmiňuje spisovatel Plinius starší.

V obci Fara Novarese se dochoval římský sarkofág, který lze datovat do 2. století n. l. Je na něm nápis, který uvádí, že majitel obchodoval se zemědělskými produkty a vínem. Cenné důkazy jsou k dispozici také ve starých zprávách vinařů.

11. **Další použitelné požadavky**

Popis požadavku/odchylky

Ustanovení týkající se balení vín

Právní rámec

Právní předpisy EU

Druh dalšího požadavku / další odchylky

Další ustanovení týkající se označování

Popis požadavku/odchylky

1. Vína se zaručeným chráněným označením původu „Fara“ všech typů musí být stáčena do lahví ve stylu Bordeaux nebo Burgundska, z tónovaného skla, opatřených korkovým uzávěrem s přírubou.

2. Objem lahví musí být v souladu s platnými právními předpisy, v žádném případě nesmí být menší než 0,375 litru ani větší než 5 litrů. Víno se nesmí plnit do dvoulitrových nádob. Povoleny jsou také verze 6, 9 a 12 litrů.

Elektronický odkaz (URL) na zveřejnění specifikace produktu

https://www.masaf.gov.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/24147